

**Cod. Ud'A: 2021-047**

**PROCEDURA COMPARATIVA PER LA CHIAMATA DI N. 1 POSTO DI RICERCATORE CON RAPPORTO DI LAVORO A TEMPO DETERMINATO A TEMPO PIENO - AI SENSI DELL'ART. 24 CO. 3 LETT. B) DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2010, N. 240 - S.C.: 10/M1 - S.S.D.: L-LIN/13 - PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE (BANDITA CON D.R. N. 176/2021 PROT. N. 9098 - DEL 08/02/2021 AVVISO G.U. N. 15 DEL 23/02/2021).**

VERBALE N. 2

(Valutazione preliminare dei titoli, dei curriculum  
e della produzione scientifica dei candidati)

La Commissione giudicatrice della procedura sopraindicata, nominata con D.R. n. 413 del 17/03/2022 composta dai:

Prof. Camilla Miglio dell'Università degli Studi La Sapienza di Roma  
Prof. Michele Sisto dell'Università degli Studi G. d'Annunzio di Chieti-Pescara  
Prof. Luca Zenobi dell'Università degli Studi dell'Aquila

si riunisce al completo per via telematica il giorno 21/06/2022 alle ore 16:00 su piattaforma Google Meet.

La Commissione precisa che, ai sensi e per gli effetti di cui all'art.1 del D.R. rep n. 522/2022 - prot. n. 28150 del 14.04.2022 che statuisce la proroga della vigenza delle disposizioni derogatorie di cui all'art. 22 dei Bandi, al fine di prevenire e contenere il contagio da SARS-COV2, si riunisce per via telematica, attraverso la modalità di conversazione diretta in presenza di tutti seguita dallo scambio di posta elettronica per l'approvazione di quanto discusso dalla Commissione. La riunione telematica si sviluppa nel modo seguente: i Commissari, tramite collegamento sincrono, si scambiano informazioni ed opinioni in conversazione diretta, al fine di addivenire alla decisione finale che si andrà formando progressivamente con il concorso contemporaneo di tutti i componenti della Commissione.

Di quanto sopra, sarà dato atto da parte del Segretario verbalizzante che provvederà alla stesura dei verbali.

Lo scambio della documentazione (es.: verbale in bozza) potrà avvenire tramite e-mail personale dei Commissari, come da elenco che segue:

Prof. Camilla Miglio, account e-mail: [camilla.miglio@uniroma1.it](mailto:camilla.miglio@uniroma1.it)  
Prof. Michele Sisto, account e-mail: [michele.sisto@unich.it](mailto:michele.sisto@unich.it)  
Prof. Luca Zenobi, account e-mail: [luca.zenobi@univaq.it](mailto:luca.zenobi@univaq.it)

Il Presidente si trova presso la propria abitazione (*omissis*), da intendersi sede della riunione.

Il Presidente ed il Segretario accertano che lo strumento adottato garantisca la sicurezza dei dati e delle informazioni scambiate, l'effettiva partecipazione dei componenti alla riunione, la contemporaneità delle decisioni, la possibilità immediata di visionare gli atti della riunione, di intervenire nella discussione, di scambiare documenti, di esprimere il proprio voto ed infine di approvare i singoli verbali

La Commissione procede allo svolgimento delle seguenti attività:

- presa visione dell'elenco dei candidati (anche mediante l'accesso qualificato alla piattaforma telematica di Ateneo);
- dichiarazione di ciascun commissario che non sussistono situazioni di incompatibilità con i candidati ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e di non avere relazioni di parentela, coniugio o di unione civile o convivenza regolamentati ai sensi della L.76/2016, di parentela ed affinità, entro il quarto grado incluso, con gli stessi;
- dichiarazione di ciascun commissario di non sussistenza di rapporti di collaborazione che presentino i caratteri della sistematicità, stabilità, continuità tali da dar luogo ad un vero e proprio sodalizio professionale con i candidati;
- dichiarazione di ciascun commissario di assenza di interessi ovvero assenza di conflitto di interessi rispetto ai lavori da valutare;
- verifica del possesso dei requisiti da parte dei candidati;
- verifica della corrispondenza della documentazione caricata (up load) sulla piattaforma dedicata e gli elenchi dei documenti, titoli e pubblicazioni presentate;
- verifica del rispetto del limite massimo delle pubblicazioni che ciascun candidato poteva presentare come indicato nel bando di selezione;
- valutazione preliminare comparativa dei candidati, con esame analitico del curriculum, dei titoli, delle pubblicazioni scientifiche dei candidati ed espressione di motivato giudizio analitico;
- comunicazione dell'elenco degli ammessi;
- creazione link piattaforma Teams per colloquio.

In apertura di seduta il Presidente della Commissione dà lettura del messaggio di posta elettronica con il quale il Responsabile del procedimento comunica che in data 14/06/2022 si è provveduto alla pubblicizzazione dei criteri stabiliti dalla Commissione nella riunione del 06/06/2022 mediante pubblicazione sul sito web dell'Ateneo.

Constatato che, come previsto dal bando, sono trascorsi almeno 7 giorni dalla pubblicizzazione dei criteri, la Commissione può legittimamente proseguire i lavori.

La Commissione, prima di procedere all'esame dei titoli, prende visione dell'elenco, fornito dall'Amministrazione, nel quale sono riportati i nominativi dei candidati che hanno presentato regolare domanda di partecipazione, con l'indicazione se abbiano o meno inviato le domande, ivi compreso il relativo perfezionamento nei termini stabiliti dal bando.

La Commissione rileva dalla predetta comunicazione che non sono presenti candidati stranieri e che pertanto non sarà necessario procedere all'accertamento della conoscenza della lingua italiana.

Di seguito l'elenco dei candidati che hanno presentato domanda e che non sono stati esclusi a seguito di istruttoria degli uffici per tardività della domanda o mancato perfezionamento della stessa:

- ANTONELLO, Anna

Ciascun Commissario, presa visione dei dati anagrafici riguardanti i singoli candidati, dichiara che non sussistono situazioni di incompatibilità con i candidati ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e di non

avere non avere relazioni di parentela, coniugio o di unione civile o convivenza regolamentati ai sensi della L.76/2016, di parentela ed affinità, entro il quarto grado incluso, con gli stessi.

Ciascun Commissario dichiara che non sussistono collaborazioni che presentino i caratteri della sistematicità, stabilità, continuità tali da dar luogo ad un vero e proprio sodalizio professionale con i candidati, ed, inoltre, dell'assenza di interessi ovvero assenza di conflitto di interessi rispetto ai lavori da valutare.

Successivamente la Commissione verifica il possesso dei requisiti di partecipazione da parte di ciascun candidato alla data di scadenza per la presentazione delle domande, dichiarando che tutti i candidati rispondono ai requisiti di ammissione di cui all'art. 3 del Bando.

La Commissione procede poi a verificare la corrispondenza della documentazione caricata (uploaded) sulla piattaforma dedicata e gli elenchi dei documenti, titoli e pubblicazioni presentate, dichiarando che si evidenzia corrispondenza per tutti i candidati, verifica, inoltre, il rispetto del limite massimo delle pubblicazioni che ciascun candidato poteva presentare come indicato nel bando di selezione (n. massimo di pubblicazioni da presentare pari a 12), dichiarando nel merito che tale limite risulta rispettato.

La Commissione, richiamati integralmente i criteri indicati nella riunione del 06/06/2022, rammenta che sulla scorta di quanto indicato nel verbale n. 1 effettuerà la valutazione preliminare dei candidati relativamente ai titoli, curriculum, pubblicazioni – ivi compresa la tesi di dottorato se presentata – e alla produzione scientifica complessiva dei candidati mediante l'espressione di un motivato giudizio analitico al fine di selezionare i candidati comparativamente più meritevoli che verranno ammessi alla discussione pubblica dei titoli e della produzione scientifica. I candidati saranno tutti ammessi alla discussione pubblica qualora il loro numero sia pari o inferiore a sei.

La Commissione rammenta, altresì, che per quanto riguarda i lavori in collaborazione con i Commissari della presente procedura o con altri coautori non appartenenti alla Commissione, al fine di valutare l'apporto di ciascun candidato, la Commissione ha stabilito che saranno valutabili solo pubblicazioni scientifiche nelle quali l'apporto del candidato sia enucleabile e distinguibile.

In particolare la Commissione richiama i criteri già stabiliti nel primo verbale.

Vengono quindi prese in esame le pubblicazioni redatte in collaborazione con i commissari della presente procedura di valutazione o con altri coautori non appartenenti alla Commissione, al fine di valutare l'apporto di ciascun candidato.

In ordine alla possibilità di individuare l'apporto dei singoli coautori alle pubblicazioni presentate dai candidati che risultano svolte in collaborazione con i membri della Commissione, si precisa che nessuno dei membri della commissione ha lavori in comune con la candidata.

La Commissione, richiamati integralmente i criteri indicati nella prima riunione procede alla valutazione preliminare dei candidati relativamente ai titoli, curriculum, pubblicazioni – ivi compresa la tesi di dottorato se presentata – e alla produzione scientifica complessiva dei candidati mediante l'espressione di un motivato giudizio analitico.

Per quanto riguarda il punteggio attribuito ai titoli, pari a 30/100, la Commissione specifica che questo verrà riportato in trentesimi benché la somma dei punteggi massimi attribuibili per ciascuna

voce ammonti a 40, e che procederà alla conversione mediante una semplice proporzione matematica.

La Commissione, al fine dell'espressione del suo indicato giudizio, dichiara di pendere in esame la domanda formulata dal candidato, ed in particolare il curriculum, l'elenco dei titoli, le pubblicazioni come indicate nell'elenco allegato alla domanda nonché la produzione scientifica complessiva.

La documentazione oggetto di valutazione è allegata al presente verbale quale parte integrante e sostanziale come di seguito indicata:

- Allegato A) curriculum e/o elenco titoli
- Allegato B) pubblicazioni presentate dal candidato come indicate nel relativo elenco
- Allegato C) elenco riferito alla produzione scientifica complessiva.

La Commissione procede ad effettuare la valutazione preliminare di tutti i candidati con motivato giudizio analitico reso mediante l'allegato D.

Trovandosi concorde nella valutazione complessiva dell'unica candidata la Commissione decide di rinunciare alla redazione dei giudizi singoli di ciascun commissario e di procedere direttamente alla redazione del giudizio collegiale.

Terminata la valutazione preliminare, operata la comparazione tra i candidati sulla base dei giudizi collegiali espressi, la Commissione individua i seguenti candidati comparativamente più meritevoli che verranno ammessi al colloquio come indicato nel bando di concorso:

1) ANTONELLO, Anna

I nominativi dei candidati ammessi e non ammessi sono comunicati tempestivamente al Responsabile della Procedimento che provvede ad informare i candidati sull'esito della preselezione, mediante pubblicazione dell'elenco degli ammessi e unitamente ai motivati giudizi analitici sull'albo ufficiale on line di Ateneo e contestualmente inseriti nel sito dell'Ateneo.

La Commissione procede infine alla creazione della "riunione teams" per l'espletamento del colloquio, con l'apposito link di seguito indicato: <https://teams.microsoft.com/l/team/19%3arltlgn9ip-qlH0Rv3orUubqE0fgucs-qMRW2-5bYfxA1%40thread.tacv2/conversations?groupId=94d72ffd-9bca-43ee-a3c0-ae5e83d5fb8e&tenantId=41f8b7d0-9a21-415c-9c69-a67984f3d0de>.

Alle ore 18.00 la Commissione termina i lavori e decide di riunirsi il giorno 13/07/2022 alle ore 18.00.

Letto, approvato e sottoscritto.

LA COMMISSIONE:

Prof. Camilla Miglio (Presidente)

Prof. Luca Zenobi (Commissario)

Prof. Michele Sisto (Segretario)

Candidato A) ANTONELLO, Anna

Giudizio collegiale della Commissione relativo a

TITOLI E CURRICULUM. La candidata ha conseguito il titolo di dottore di ricerca in Italienische Philologie alla Ludwig-Maximilians-Universität di Monaco di Baviera con una tesi dal titolo *La rivista come agente letterario fra Italia e Germania*, congruente con il SSD del bando. Ha tenuto diversi seminari all'Università di Pavia e insegnato con continuità Letteratura tedesca all'Università di Chieti-Pescara a partire dal 2019. È stata borsista alla Kurt-Tucholsky-Stiftung, assegnista di ricerca e poi ricercatore di tipo A all'Istituto Italiano di Studi Germanici in Roma e infine ricercatore di tipo A presso il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne dell'Università di Chieti-Pescara. Presso l'Istituto di Studi Germanici ha partecipato ai progetti di ricerca *La cultura tedesca in Italia 1946-1968: contributi alla gestione del conflitto* e *Storia e mappe della letteratura tedesca in Italia*, presso l'Università di Chieti-Pescara partecipa attualmente al progetto *LTit - Letteratura tradotta in Italia*, grazie a un finanziamento PON-AIM del Fondo Sociale Europeo. La sua attività convegnistica, documentata sul web, è piuttosto intensa, ma non è dettagliata nella domanda né nel CV allegato, e non è dunque valutabile. Non presenta premi nazionali o internazionali per l'attività di ricerca.

GIUDIZIO: I titoli e il curriculum della candidata sono congruenti con il SSD e ampiamente significativi.

PUBBLICAZIONI PRESENTATE PER LA VALUTAZIONE. La candidata presenta 12 pubblicazioni, tra cui due monografie. La prima, *La rivista come agente letterario fra Italia e Germania* (Pacini 2012), è tratta dalla tesi di dottorato, mentre la seconda *Die Weltbühne als Bühne der Welt. Politik und Literatur im Spiegel einer deutschen Zeitschrift* (Kadmos 2017), è il prodotto del periodo come borsista alla Kurt-Tucholsky-Stiftung. Presenta inoltre 7 saggi in miscellanee, tutte di buona collocazione editoriale e qualità scientifica, e 3 articoli in riviste di alto livello scientifico, tra cui «Studi germanici» e «Modern Italy» (entrambe di fascia A). L'originalità, il rigore metodologico, la rilevanza di questi lavori, che si concentrano sull'importazione di letteratura tedesca in Italia nel Novecento con qualche incursione sulla ricezione delle letterature straniere in Germania nello stesso periodo, sono nel complesso assai buone, ed è buona la loro diffusione all'interno della comunità scientifica.

GIUDIZIO: Le pubblicazioni presentate per la valutazione sono congruenti con il SSD e ampiamente significative.

PRODUZIONE SCIENTIFICA COMPLESSIVA. La produzione scientifica complessiva della candidata è caratterizzata da una consistenza, intensità e continuità adeguate, con 2 libri e 26 articoli o saggi pubblicati nel corso di 12 anni, per una media di quasi 3 all'anno.

GIUDIZIO: La produzione scientifica complessiva della candidata si attesta, sulla base dei criteri stabiliti nel primo verbale, tra il buono e l'ottimo.

#### GIUDIZIO COMPLESSIVO

I titoli, il curriculum, le pubblicazioni presentate e la produzione scientifica complessiva della candidata presentano nell'insieme elementi rilevanti e molto soddisfacenti che la Commissione giudica, secondo i criteri stabiliti, tra il buono e l'ottimo. La candidata è ammessa al colloquio.

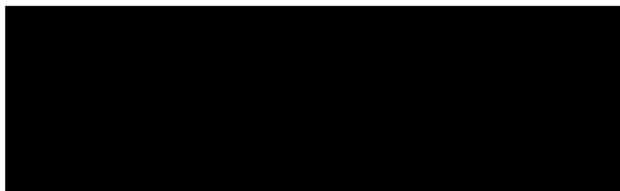
**PROCEDURA COMPARATIVA PER LA CHIAMATA DI N. 1 POSTO DI RICERCATORE CON RAPPORTO DI LAVORO A TEMPO DETERMINATO A TEMPO PIENO - AI SENSI DELL'ART. 24 CO. 3 LETT. B) DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2010, N. 240 - S.C.: 10/M1 - S.S.D.: L-LIN/13 - PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE (BANDITA CON D.R. N. 176/2021 PROT. N. 9098 - DEL 08/02/2021 AVVISO G.U. N. 15 DEL 23/02/2021).**

#### DICHIARAZIONE

La sottoscritta prof. CAMILLA MIGLIO, presidente della Commissione nominata con D.R. n. 413 del 17/03/2022, dichiara con la presente di aver partecipato, in via telematica a mezzo del proprio account e-mail: [camilla.miglio@uniroma1.it](mailto:camilla.miglio@uniroma1.it) alla riunione in data odierna e di concordare con il verbale a firma del prof. Michele Sisto, segretario della commissione giudicatrice.

La sottoscritta dichiara altresì di allegare copia del proprio documento di identità.

In fede



21 giugno 2022

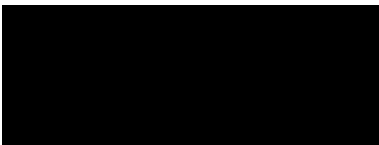
**PROCEDURA COMPARATIVA PER LA CHIAMATA DI N. 1 POSTO DI RICERCATORE CON RAPPORTO DI LAVORO A TEMPO DETERMINATO A TEMPO PIENO - AI SENSI DELL'ART. 24 CO. 3 LETT. B) DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2010, N. 240 - S.C.: 10/M1 - S.S.D.: L-LIN/13 - PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE (BANDITA CON D.R. N. 176/2021 PROT. N. 9098 - DEL 08/02/2021 AVVISO G.U. N. 15 DEL 23/02/2021).**

#### DICHIARAZIONE

Il sottoscritto prof. Luca Zenobi, membro della Commissione nominata con D.R. n. 413 del 17/03/2022, dichiara con la presente di aver partecipato, in via telematica a mezzo del proprio account e-mail: luca.zenobi@univaq.it, alla riunione in data odierna e di concordare con il verbale a firma del prof. Michele Sisto, segretario della commissione giudicatrice.

Il sottoscritto dichiara altresì di allegare copia del proprio documento di identità.

In fede



Data 21/06/2022